Pfaff 938 Subclass

PFAFF

938

Unterklassen-Ausstattung Subclass parts Composition des sous-classes Composición de las subclases



Table of subclasses Table des sous-classes Tabla de subclases PFAFF 938

Subclass Sous-classe Subclase	-2/96-900/918/37	-3/21 (-900/)	-3/21 (-900/)	-6/01 (-900/)	-6/01 (-900/)
Arbeitsgang Operation Operation Opéracion	Für rechte Kanten- näharbeiten. For right-edge sewing. Pour piqure en bordure à droite. Para costuras marginales a la derecha.	Für linke Kantennäharbeiten. Standardform des Teile- satzes. Spezialfuß mit abge- setzter Sohle (Anschlag links). For left-edge sewing. Standard part set. Special foot with relieved shoe (edge guide at the left). Pour piqure en bordure à gauche. Jeu de pièces standard. Pied spècial à semelle étagée (butée à gauche). Para costura marginales a la izquierda. Juego de piezas estándard. Pie especial con plantilla escalonada (guia a la izquierda).	Für linke Kantennäharbeilen. Standardform des Teile- satzes. Spezialtuß mit abge- setzter Sohle (Anschlag links). For left-edge sewing. Standard part set. Special foot with releved shoe (edge guide at the left). Pour piqüre en bordure à gauche. Jeu de pièces standard. Pied spécial à semelle étagee (butée à gauche). Para costura marginales a la izquierda. Juego de piezas estándard. Pie especial con plantilla escalonada (guia a la izquierda).	Für allgemeine Näharbeiten. Standardform des Teile- satzes. For ordinary sewing operations, Standard part set. Travaux d'utilité courante. Jeu de pièces standard. Para trabajos de costura en general. Juego de piezas estándard.	Für allgemeine Näharbeiten. Standardform des Teile- satzes. For ordinary sewing operations. Standard part se Travaux d'utilité courante. Jeu de pièces standard. Para trabajos de costura en general. Juego de piezas estàndard.
Ausführung Model Version Tipo de máguina	В	AN 2.5; BN 2,5	AN 2,5; BN 2,5	AN 2,5: BN 2,5	AN 2,5; BN 2,5
Nadelabstand in mm Needle gauge in mm Ecartement des aiguilles en mm Distancia entre agujas en mm					
Saumbreite in mm Hem width in mm Largeur de l'ourlet en mm Anchura del dobladillo en mm					
Überstichbreite in mm Stitch width in mm Jetée de l'arguille en mm Anchura del zrgzag en mm	6.0	4.5	6.0	4.5	6,0
Nadelstange Needle bar Barre a aiguille Barra de aguja	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91
Stoffschieber 4 Feed dog Griffe Transportador inferior		91-047 576-04	91-047 575-04	91-047 576-04	91-047 575-04
Stichplatte 4 Needle plate Plaque à arguille Placa de aguja	99-248 862-90	91-058 114-24	91-058 113-24	91-058 114-24	91-058 113-24
Nahluß 4. Presser foot Pied presseur Pie prensatelas	99-248 862-90	91-055 179-03	91-055 177-03	91-054 504-23	91-054 501-23
Apparat 5 Attachment Appareil Aparato					
Bandführung Tape guide Guide-ruban Guiacintas					
		·.			

see explanations in section

... Table des sous-classes **PFAFF** 938 Tabla de subclases

Unterklasse Subclass					
Sous-classe Subclase	-6/01 (-900/)	-6/01-915/05	-6/01-915/05	-6/21 (-900/)	-6/21 (-900/)
Arbeitsgang Operation Opération Opéracion	Für allgemeine Näharbeiten. Standardform des Telle- satzes. For ordinary sewing operations. Standard part set. Travaux d'utilité courante. Jeu de pièces standard. Para trabajos de costura en general. Juego de piezas estándard.	Für allgemeine Näharbeiten. Standardform des Teile- satzes. For ordinary sewing operations. Standard part set. Travaux d'utilité courante. Jeu de pièces standard. Para trabajos de costura en general. Juego de piezas estándard.	Für allgemeine Näharbeiten. Standardform des Teile- satzes. For ordinary sewing operations. Standard part set. Travaux dutilité courante. Jeu de picces standard. Para trabajos de costura en general. Juego de piezas estándard.	Wie -6/01; jedoch Spezialform des Teilesatzes (Außenzahn- reihen durchgehend und halbe Zahnreihe hinter dem Stichloch). Same as -6/01; but with special part set. (Full-length outer tooth rows, half-length tooth rows behind needle hole). Comme la -6/01; mais avec jeu de pièces de forme speciale. (Rangées de dents extérieures continues et demi-rangées de dents derriére le trou d'aiguille de la plaque). Come la -6/01; pero forma especial del juego de piezas. (Hileras de dientes exteriores continuas y media hiliera detras del agujero de la placa de aguja).	Wie -6/01; jedoch Spezialform des Teilesatzes (Außenzahn- reihen durchgehend und halbe Zahnreihe hinter dem Stichloch). Same as -6/01; but with special part set. (Full-length outer tooth rows, half-length tooth rows behind needle hole). Comme la -6/01; mais avec jeu de pièces de torme spéciale. (Rangées de dents extérieures continues et demi-rangées de dents derrière le trou d'aiguille de la piaque). Come la -6/01; pero forma especial del juego de piezas. (Hileras de dientes exteriores continuas y media hillera detrás del agujero de la piaca de aguja).
Ausführung Model Version Tipo de máquina	AN 2,5; BN 2,5	А; В	А; В	AN 2,5; BN 2,5	AN 2.5; BN 2,5
Nadelabstand in mm Needle gauge in mm Ecartement des aiguilles en mm Distancia entre agujas en mm		4.5	6.0		
Saumbreite in mm Hem width in mm Largeur de l'ouriet en mm Anchura del dobladillo en mm					
Úberstichbreite in mm Stitch width in mm Jetée de l'aiguille en mm Anchura del zigzag en mm	7,0			4,5	6.0
Nadelstange Needle bar Barre à arguille Barra de aguja	91-168 019-91	91-167 809-91	91-167 809-91	91-168 019-91	91-168 019-91
Stoffschieber 4 Feed dog Griffe Transportador inferior	91-047 575-04	91-047 570-04	91-047 678-04	91-047 691-04	91-047 703-04
Stichplatte <u>4</u> Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	91-058 034-24	91-058 086-24	91-058 252-24	91-058 257-24	91-058 283-24
Nähfuß 4 Presser toot Pied presseur Pie prensatelas	91-054 501-23	91-054 504-23	91-054 501-23	91-054 504-23	91-054 501-23
Apparat 5 Attachment Appareil Aparato					
Bandführung Tape guide Guide-ruban Guiacintas					

Table des sous-classes Table des sous-classes Tabla de subclases PFAFF 938

abla de subclases	PFAFF 938				
Unterklasse Subclass Sous-classe	-17/31 (-900/)	-17/31 (-900/)	-19/54 (-900/)	-34/01 (-900/)	-34/01 (-900/)
Subclase Arbeitsgang Operation Opération Opéracion		and the second s		Zum Nähen leiner Materialien. Standardform des Teilesatzes. For sewing light fabrics. Standard parts set. Pour la couture de matières fines. Jeu de pièces standard. Para coser materiales finos. Juego de piezas estándard.	Zum Nähen feiner Materialien
Ausführung Model Version Tipo de máquina	AN 2,5; BN 2,5	AN 2,5; BN 2,5	AN 2,5	А; В	AN 2.5; BN 2,5
Nadelabstand in mm Needle gauge in mm Ecartement des aiguilles en mm Distancia entre agujas en mm					
Saumbreite in mm Hem width in mm Largeur de l'ourlet en mm Anchura del dobladito en mm			1; 1,5; 2		
Überstichbreite in mm Stitch width in mm Jetée de l'aiguille en mm Anchura del zigzag en mm	4,5	6,0	3,0	3,0	3,0
Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91
Stolfschieber 4 Feed dog Griffe Transportador inferior	91-047 764-04	91-047 766-04	91-047 588-04	91-047 587-04	91-047 588-04
Stichplatte 4 Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	91-058 370-24	91-058 381-24	91-058 140-24	91-058 139-04	91-058 140-24
Nähtuß 4 Presser foot Pied presseur Pie prensatelas	91-055 056-23	91-055 056-03	91-052 023-93	91-055 030-23	91-055 030-23
Apparat 5 Attachment Appareil Aparato	91-050 960-23	91-050 960-23			
Bandführung Tape guide Guide-ruban Guiacintas	91-040 392-21	91-040 392-21			
Bandrollenträger Tape reel bracket Plateau dérouleur Portarollos	91-050 966-70/895 60 91-043 943-70/895 60	91-050 966-70/895 60 91-043 943-70/895 60			

Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	-34/01 (-900/)	-34/01 (-900/)	-39/31 (-900/)	-39/31 (-900/)	-45/02-915/05 (-900/)
Arbeitsgang Operation Opéracion Opéracion	Standardform des Teilesatzes. For sewing light fabrics. Standard parts set. Pour la couture de matières.	Zum Nähen teiner Materialien. Standardform des Teilesatzes. For sewing light fabrics. Standard parts sel. Pour la coulture de matières fines. Jeu de pièces standard. Para coser materiales finos. Juego de piezas estàndard.			
Ausführung Model Version Tipo de máquina	А: В	AN 2,5; BN 2,5	AN 2,5; BN 2,5	AN 2.5; BN 2,5	A; B
Nadelabstand in mm Needle gauge in mm Ecartement des aiguilles en mm Distancia entre agujas en mm					3.0
Saumbreile in mm Hem width in mm Largeur de l'ourlet en mm Anchura del dobladillo en mm					
Überstichbreite in mm Stitch width in mm Jetée de l'aiguille en mm Anchura del zigzag en mm	4,5	4,5	4.5	6,0	
Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91	91-167 809-91
Stoffschieber 4 Feed dog Griffe Transportador interior	91-047 666-04	91-047 653-04	91-047 764-04	91-047 766-04	91-047 570-04
Sichplatte <u>4</u> Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	91-058 217-24	91-058 211-24	91-058 370-24	91-058 381-24	91-058 253-04
Stichplatteneinsatz Needle plate insert Applique de plaque Aplique de la placa de aguja					91-026 904-14 21/2
Nähfuß <u>4</u> Presser foot Pied presseur Pie prensatelas	91-055 112-23	91-055 112-23	91-055 056-23	91-055 056-23	91-055 099-93 19 = 1,6 mm 91-055 148-93 22 19 = 2 mm
Apparat 5 Attachment Appareil Aparato			91-050 961-93	91-050 961-93	······································
Bandführung Tape guide Guide-ruban Guiacintas					
Bandrollenträger Tape reel bracket Plateau dérouleur Portarollos			91-050 966-70/895	91-050 966-70/895	
1 1 1					

Table des sous-classes Table des sous-classes Tabla de subclases PFAFF 938

Unierklasse Subclass Sous-classe Subclase	-45/02-915/05 (-900/)	-45/02-915/05 (-900/)	-49/01 (-900/)	-358/01-918/ (-900/)	-716/04-6/01 (-900/)
Arbeitsgang Dperation Dpération Dpéracion					
Ausführung Model Version Tipo de mäquina	A; B	A: B	A; B	A; B	AN 2,5; BN 2,5
Nadelabstand in mm Needle gauge in mm Ecartement des aiguilles en mm Distancia entre agujas en mm	4.5	6.0			
Saumbreite in mm Hem width in mm Largeur de l'ourlet en mm Anchura del dobladillo en mm					
Überstichbreite in mm Stich width in mm Jetée de l'aiguille en mm Anchura del zigzag en mm			6.0	2.0	6.0
Nadelstange Needle bar 8arre à aiguille Barra de aguja	91-167 809-91	91-167 809-91	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91
Stolfschieber 4 Feed dog Grifte Transportador inferior	91-047 570-04	91-047 678-04	91-047 632-04	91-047 719-04	91-047 575-04
Stichplatte 4 Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	91-047 253-04	91-058 254-04	91-058 199-04	91-058 298-04	91-058 113-24
Stichplatteneinsalz Needle plate insert Applique de plaque Aplique de la placa de aguja	91-026 904-14 21/2	91-026 904-14 21.2	91-158 185-15		
Nähfuß (4) Presser foot Pied presseur Pie prensatelas	91-055 147-93 <u>19</u> = 2 mm 91-055 098-93 <u>22</u> <u>19</u> = 2,4 mm 91-055 150-93 <u>22</u> <u>19</u> = 2,8 mm	91-055 149-93 19 = 2,8 mm 91-055 096-93 19 = 4 mm	91-055 151-03	91-057 112-93	91-054 501-23
Apparat 5 Attachment Appareil Aparato				91-168 430-21	
Bandführung Tape guide Guide-ruban Guiacintas					
Lineal Edge guide Guide-bord Guia recta					

siehe Erläuterungen Register A.-[see explanations in section A.-[voir légende registre A.-[.]

Table des sous-classes Tabla de subclases PFAFF 938

Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	-716/06-6/01 (-900/)	-716/06-6/01 (-900/)	-716/06-82/12 (-900/)	-716/06-83/03 (-900/)	-716/08-17/82 (-900/)
Arbeitsgang Deeration Opération Opéracion		1			
Ausführung Model Version Tipo de máquina	AN 2,5; BN 2,5	AN 2,5; BN 2,5	AN 2,5; BN 2,5	AN 2.5; BN 2,5	AN 2,5
Nadelabstand in mm Needle gauge in mm Ecartement des aiguilles en mm Distancia entre agujas en mm					
Saumbreite in mm Hem width in mm Largeur de l'ourlet en mm Anchura del dobladillo en mm					
Überstichbreite in mm Stitch width in mm Jetée de l'aiguille en mm Anchura del zigzag en mm	5.0	7,0	7,0	7,0	6.0
Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	91-168 019-91	91-168 019- 91	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91
Stoffschieber 4 Feed dog Grifle Transportador inferior	91-047 575-04	91-059 777-04	91-059 777-04 60 91-059 778-04 60	91-059 778-04	91-047 868-04
Stichplatte 4 Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	91-058 113-24	91-150 028-04	91-150 028-04	91-150 028-04	91-058 580-24
Nähluß 4 Presser foot Pied presseur Pie prensatelas	91-054 501-23	91-055 106-23	91-154 474-93 60 91-055 550-93 60	91-155 544-93	91-055 965-93
Apparat 5 Atlachment Appareil Aparato			91-050 716-93 60/3 91-156 676-93 60/4	91-156 489-93	91-056 106-23
Bandführung Tape guide Guide-ruban Guiacintas				91-156 267-91	
Träger Bracket Support Soporte			91-156 634- 9 0	91-753 936-90	91-056 109-25 91-056 116-90
Anschlag links Stop left Butëe gauche Tope izquierdo			91-154 398-05		•••••
Anschlag rechts Stop right Butée droite Tope derecho			91-154 399-05		
Bandrollenträger Tape reel bracket Plateau dérouleur Portarollios				91-156 005-71/895	91-043 943-70/895
Bandtrommel Tape reel Tambour-dérouleur Tambor-portacintas				91-156 255-71/895	
Bandtrommelträger Tape reel bracket Support de tambour dérouleur Portatambor			91-056 758-70/895		

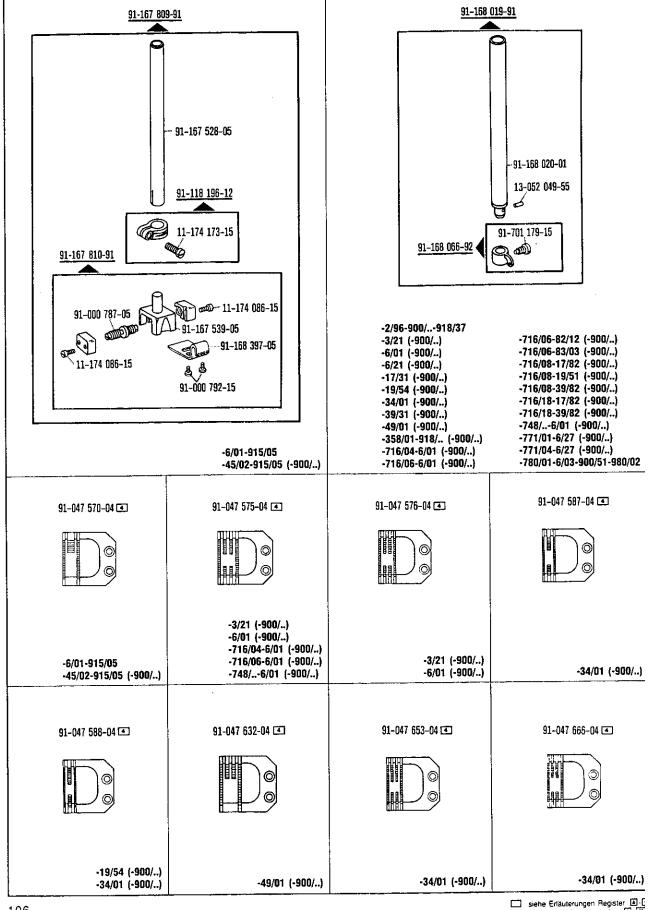
siehe Erläulerungen Register (A) (99) see explanations in section (A) (99) voir légende registre (A) (99)

Table des sous-classes Table des subclasses Tabla de subclases PFAFF 938

Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	-716/08-19/51 (-900/)	-716/08-39/82 (-900/)	-716/18-17/82 (-900/)	-716/18-39/82 (-900/)	-748/6/01 (-900/)
Arbeitsgang Operation Opération Opéracion	B				Für aligemeine Näharbeiten mittels Standardteilesatz. Die Maschine ist mit Walzen transport-Einrichtung ausge- stattet. For general sewing operation with standard part set. The machine is equipped with puller feed. Pour les coutures d'utilité courante par jeu de pièces standard. La machine est équipée d'un puller. Para trabajos de costura en general mediante juego de piezas estándard. La maquir va equipada con un puller.
Ausführung Model Version Tipo de máquina	AN 2.5; BN 2.5	AN 2,5	AN 2.5	AN 2,5	AN 2,5; BN 2,5
Nadelabstand in mm Needle gauge in mm Ecartement des aiguilles en mm Distancia entre agujas en mm					
Saumbreite in mm Hem width in mm Largeur de l'ourlet en mm Anchura del dobladillo en mm					
Überstichbreite in mm Stitch width in mm Jetée de l'aiguille en mm Anchura del zigzag en mm	6.0	6,0	6.0	6.0	6.0
Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91
Stoffschieber 4 Feed dog Griffe Transportador inferior	91-047 868-04	91-047 868-04	91-047 868-04	91-047 868-04	91-047 575-04
Stichplatte 4 Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	91-058 580-24	91-058 580-24	91-058 580-24	91-058 580-24	91-058 113-24
Nähfuß 4 Presser foot Pied presseur Pie prensatelas	91-052 021-93 5	91-055 965-93	91-055 965-93	91-055 965-93	91-155 342-03
Apparat 5 Attachment Appareii Aparato		91-056 075-23	91-056 106-23	91-056 075-23	
Bandführung Tape guide Guide-ruban Guiacintas					
Träger Bracket Support Soporte		91-056 109-25 91-056 116-90	91-056 109-25 91-056 116-90	91-056 109-25 91-056 116-90	
Bandrollenträger Tape reel bracket Plateau dérouleur		91-043 943-70/895	91-043 943-70/895	91-043 943-70/895	

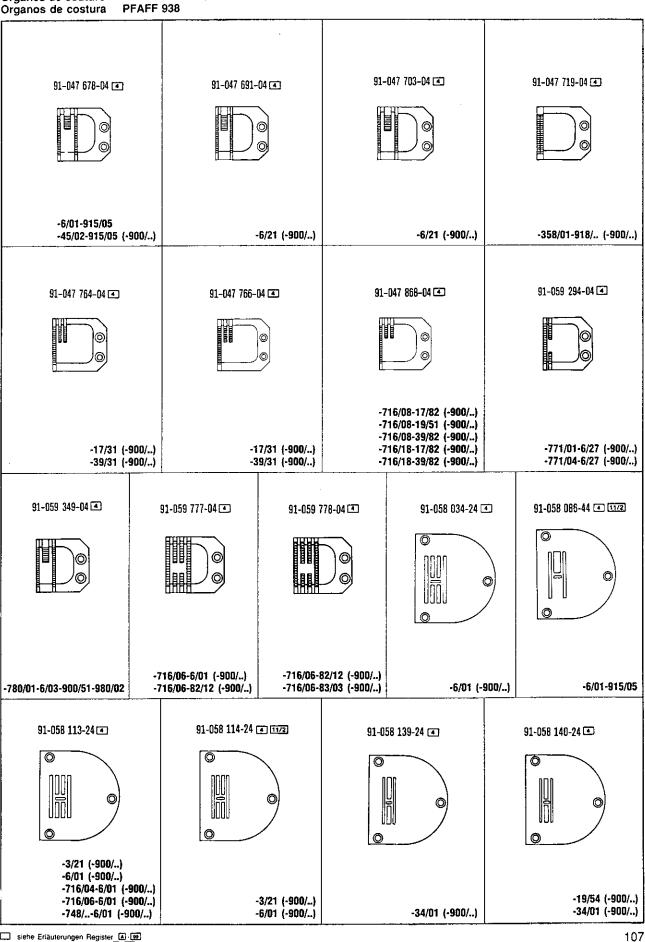
Interklasse Jubclass Jous-classe Jubclase	-771/01-6/27 (-900/)	-771/04-6/27 (-900/)	-780/01-6/03 -900/51-980/02
Arbeitsgang Dperation Dpération Dpéracion			Wie -6/01: mit 2-teiligem Fuß. Sensorenabstand zur Nadelmitte 10 mm. Same as -6/01: but with two-part food. Clearance between sensor and needle centre 10 mm. Comme la -6/01: mais avec pied en deux parties. Ecartement détecteur-axe de l'aiguille 10 mm. Come la -6/01: pero con pie bipartido. Distancia del sensor al centro de la aguja 10 mm.
Ausführung Model Version Tipo de máquina	AN 2,5	AN 2,5	AN 2.5; BN 2.5
Nadelabstand in mm Needle gauge in mm Ecartement des aiguilles en mm Distancia entre agujas en mm			
Saumbreite in mm Hem width in mm Largeur de l'ourlet en mm Anchura del dobladillo en mm			
Überstichbreite in mm Stich width in mm Jetée de l'aguille en mm Anchura del zigzag en mm	3,0 _9_≖ 1,5 mm	3.0 _9_= 1,5 mm	4.5
Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	91-168 019-91	91-168 019-91	91-168 019-91
Stoffschieber 4. Feed dog Griffe Transportador inferior	91-059 294-04	91-059 294-04	91-059 349-04
Stichplatte 4 Needle plate Plaque à aguille Placa de aguja	91-150 168-93	91-150 168-93	91-158 647-93
Nahluß 4 Presser foot Pied presseur Pie prensatelas	91-155 138-01	91-155 138-01	91-155 247-93
Apparat 5 Attachment Appareit Aparato			
Bandtührung Tape guide Guide-ruban Guíacintas			
Träger Bracket Support Soporte			
Messer Knife Couteau Cuchilla	91-167 973-05 28 91-167 350-01	91-167 973-05 28 91-167 350-01	
Niederhalter Work retainer Pied de maintien Pie de retención			91-155 367-91
siehe Erläuterungen Regis see explanations in sectio	ster A.m.		





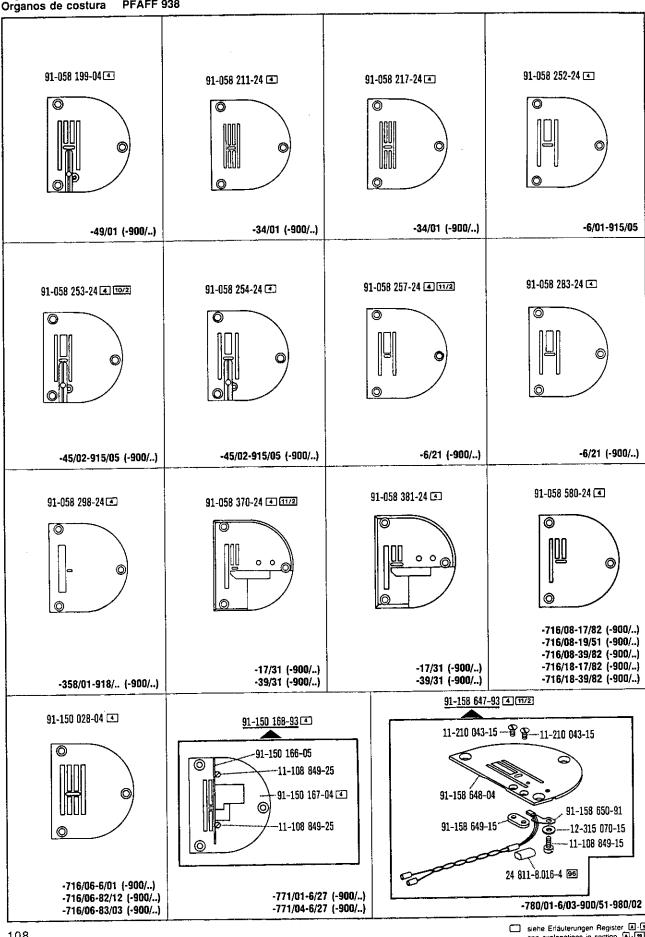
Siehe Erläuterungen Register A.C. see explanations in section A.S. voir légende registre A.S.

From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLC



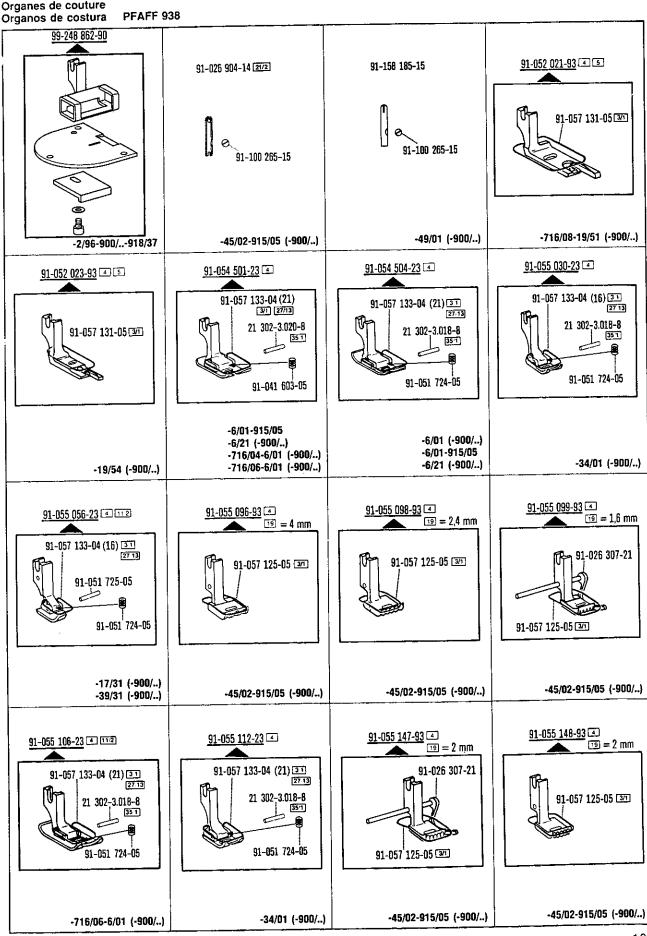
siehe Erläuterungen Register (A) (199) see explanations in section (A) (199) voir légende registre (A) (199)

Gauge parts Organes de couture



Gauge parts Organes de couture PFAFF 938 Organos de costura

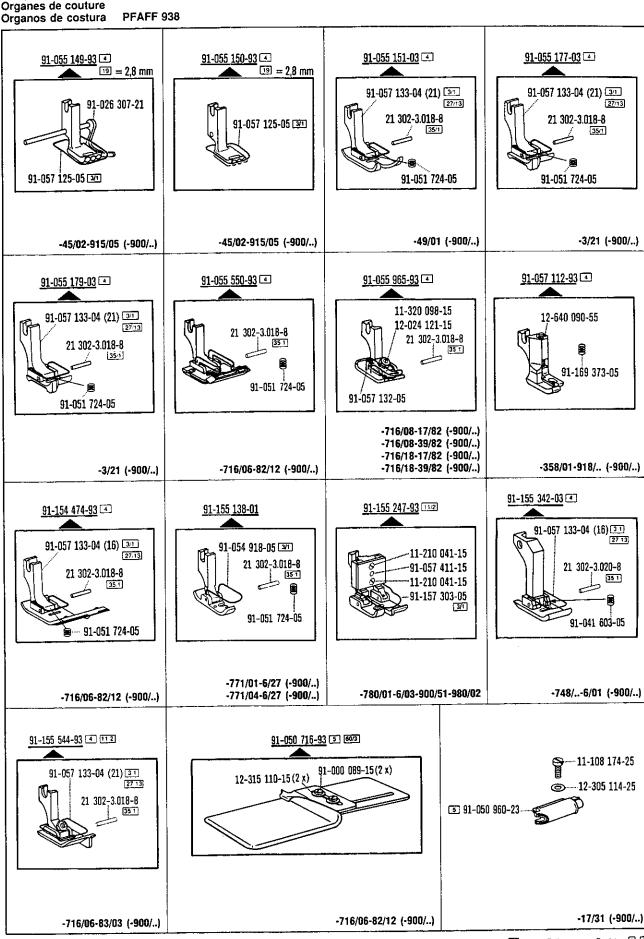
siehe Erläuterungen Register A.99 see explanations in section A.99 voir légende registre A.99



Siehe Erläuterungen Register A. 199 see explanations in section A. 199 voir légende registre A. 199

Gauge parts

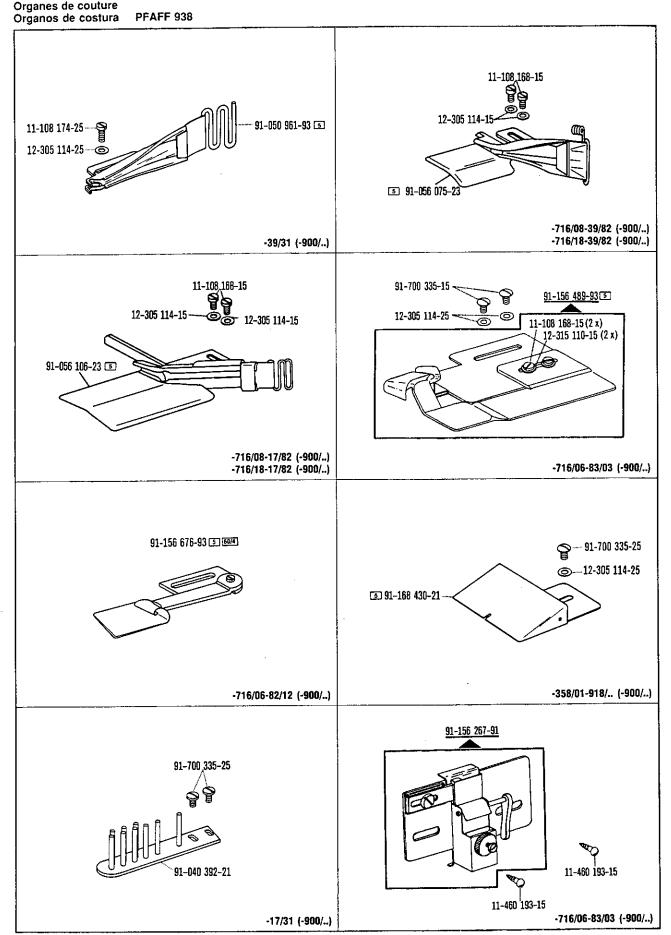
From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLC

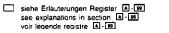


¹¹⁰

Gauge parts

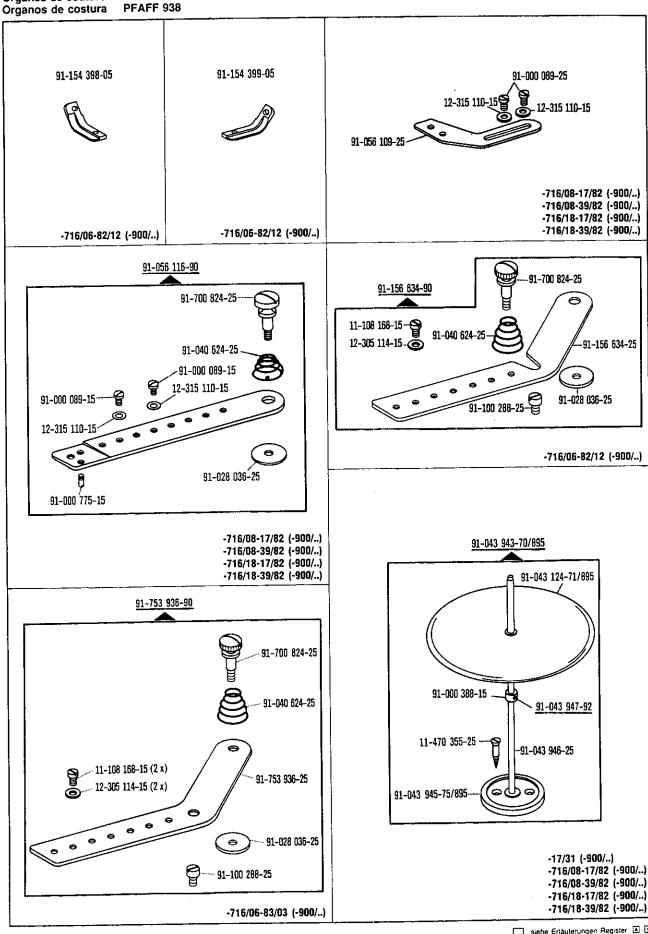
Siehe Erläuterungen Register ▲· see explanations in section ▲· voir lécende registre ▲· 9





Gauge parts

From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLC

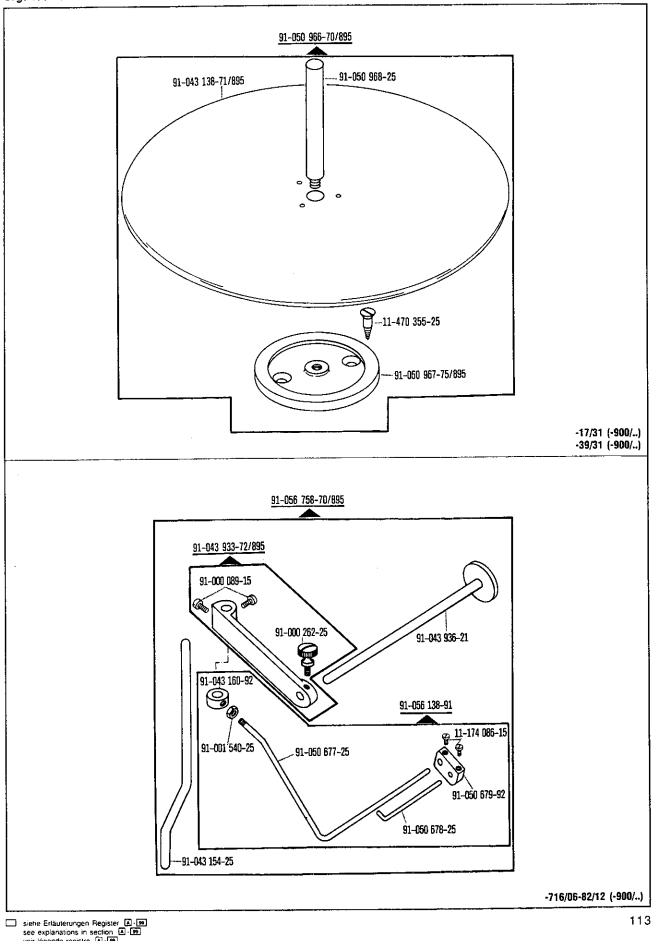


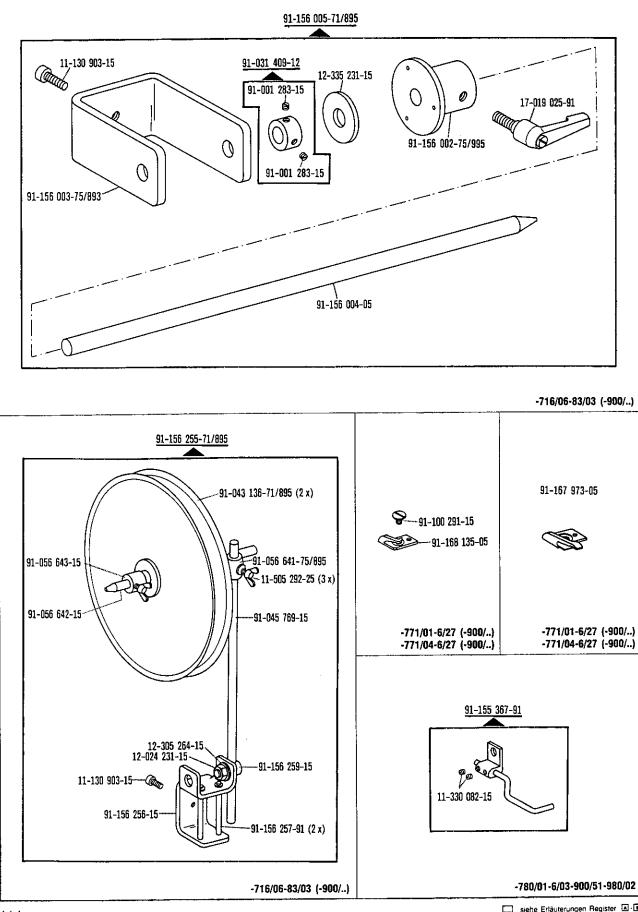
Siehe Erläuterungen Register A.G see explanations in section A.G voir légende registre A.G

112

Gauge parts Organes de couture

Gauge parts Organes de couture Organos de costura PFAFF 938





siehe Erläuterungen Register A.
see explanations in section A.
voir légende registre A.

From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLC